

1. 면담 중 변호사와 비밀 상담하고 법률 지원을 받을 수 있는 권리

A. 시기

- 귀하는 면담 전에 변호사와 비밀 상담을 하고 면담 중에 법률 지원을 받을 수 있는 권리가 있습니다.
- 귀하가 면담을 하는 위법 행위로 투옥형 처벌을 받을 수 있는 경우, C 의 절차가 적용됩니다.

B. 변호사 선임

- 귀하는 귀하가 선택하는 변호사와 자유롭게 상담을 할 수 있습니다.
- 귀하는 특정 법적 조건 하에서 전부 또는 일부 무료로 제공되는 법률 구조 제도에 따라 변호사를 요청할 수 있습니다. 귀하는 법률 지원 조건을 설명하는 양식을 요구할 수 있습니다. 그리고 귀하는 변호사 협회의 법률구조사무소에 변호사 선임을 요청하면 됩니다.

C. 비밀 상담은 어떻게 이루어지는가?

포인트 1, 2, 3, 4 에 언급된 권리가 기재되어 있고 귀하가 면담을 위해 출두하기 전에 변호사와 상담한 것으로 추정된다는 점이 명기된 통지서를 받은 경우:

- 귀하가 이미 변호사와 상담할 기회를 가졌다면 더는 연기를 받을 수 없습니다.
- 귀하가 변호사의 도움을 받으려는 경우, 귀하는 면담을 시작하기 전에 묵비권에 대해 조언을 받아야 합니다(3 항 참조).

귀하가 통지서를 받지 않았거나 불충분한 통지서를 받은 경우:

- 한 번에 한해 면담을 이후의 일자나 시간으로 연기하여 변호사와 상담할 수 있습니다.
- 변호사와 전화로 상담하기로 자유롭게 선택할 수 있으며, 그 후 면담을 시작할 수 있습니다.
- 면담 장소에서 변호사가 도착할 때까지 기다릴 수도 있습니다.

D. 면담 중의 법률 지원

귀하의 변호사는:

- 귀하의 묵비권 및 자신의 혐의를 인정하지 않을 수 있는 권리가 존중되도록 할 것입니다.
- 면담 중 귀하에 대한 처우를 확인하고 아무런 불법적 압력이 가해지지 않도록 할 것입니다.
- 귀하의 권리에 대해 귀하에게 설명하고 면담이 정기적으로 진행되게 할 것입니다.

귀하의 변호사는 이런 점들에 대해 의견이 있는 경우 즉시 경찰 면담 진술서에 그 의견을 기록하게 할 수 있습니다. 귀하의 변호사는 특정한 조사를 하도록 요청하거나 특정한 사람을 면담하도록 요청할 수도 있습니다. 그는 질의하는 질문의 의미를 명확하게 밝힐 것을 요구할 수 있습니다. 그는 조사 및 면담에 대한 의견을 제안할 수 있습니다. 귀하의 변호사가 귀하를 대신하여 답하거나 면담을 방해하는 것은 허용되지 않습니다.

E. 권리 포기 가능성

귀하가 변호사의 상담 또는 지원을 요청해야 할 의무는 없습니다.

다음에 해당하는 경우 귀하는 자발적으로 그리고 충분히 고려한 후 이 권리를 포기할 수 있습니다.

- 귀하가 성년인 경우
- 이런 취지의 문서에 서명하고 일자를 기입한 후

2. 위법 행위에 대한 약식 의사소통

- 귀하는 귀하가 면담을 하게 된 위법 행위에 대하여 간단하게 설명을 들을 권리가 있습니다.

3. 묵비권

- 어떤 시점에도 귀하는 혐의를 스스로 인정하도록 강요 받지 않습니다.
- 귀하는 자신의 신원을 밝힌 후 진술하거나 질문에 답하거나 침묵을 유지하는 것을 선택할 수 있습니다.

4. 면담 중의 기타 권리

면담 자체는 여러 차례의 의사소통으로 시작합니다. 위법 행위에 대한 약식 의사소통을 반복하는 것 및 묵비권 외에, 귀하는 다음을 고지 받게 됩니다.

- 귀하는 질의를 받은 모든 질문 및 귀하가 한 모든 답변을 귀하가 사용한 단어 그대로 기록할 것을 요청할 수 있습니다.
- 귀하는 특정한 조사를 하도록 요청하거나 특정한 사람을 면담하도록 요청할 수도 있습니다.
- 귀하의 진술은 법원에 제출할 증빙 자료에서 사용하게 됩니다.

- 귀하는 체포된 것이 아니며 언제든지 원하대로 자유롭게 갈 수 있습니다.
- 귀하는 면담 중에 소지하고 있는 문서를 사용할 수 있습니다. 단, 그로 인해 면담이 지연되지 않아야 합니다. 귀하는 면담 중이나 후에 이러한 문서를 경찰 면담 진술서에 첨부하거나 법원 등기부에 비치하도록 요구할 수 있습니다.

5. 면담을 끝낼 때

면담을 끝낼 때 귀하가 읽을 면담 기록을 귀하에게 드릴 것입니다. 귀하에게 그것을 읽으라고 요구할 수도 있습니다.

귀하의 진술을 변경하거나 추가하고 싶은 부분이 있는지 질문받을 것입니다.

6. 통역 지원 및 번역을 이용할 권리

- 소통에 사용되는 언어를 귀하가 이해하고 말로 표현할 수 없거나 청각 또는 언어 장애가 있는 경우, 면담 중에 공증 자격이 있는 통역사를 호출하여 도움을 받을 수 있습니다. 이 지원은 무료입니다.
- 진술서를 모국어로 작성하라는 요청을 받을 수 있습니다.
- 절차 진행에 사용되는 언어를 이해할 수 없는 경우 유럽 체포 영장, 소환장 및 법원 결정의 관련 구절을 귀하가 이해할 수 있는 언어의 번역본을 받을 수 있습니다. 이 지원은 무료입니다.

귀하는 이 권리 설명서를 보관할 수 있습니다.